

12 **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

21 Anmeldenummer: 82107511.6

51 Int. Cl.³: **B 21 D 11/20**
B 21 D 47/00, B 64 C 3/20

22 Anmeldetag: 18.08.82

30 Priorität: 07.10.81 DE 3139836
 14.10.81 DE 8129965 U

43 Veröffentlichungstag der Anmeldung:
 18.05.83 Patentblatt 83/20

84 Benannte Vertragsstaaten:
 DE FR GB IT

71 Anmelder: DORNIER GMBH
 Postfach 1420
 D-7990 Friedrichshafen(DE)

71 Anmelder: WALTER ECKOLD GmbH & Co. KG
 Vorrichtungs- und Gerätebau
 D-3424 St. Andreasberg-Sperrluttertal(DE)

72 Erfinder: Reccius, Helmut, Ing. grad.
 Dreyerstrasse 5
 D-8000 München 21(DE)

72 Erfinder: Pönitzsch, Werner, Dipl.-Ing.
 Diamantstrasse 13
 D-7990 Friedrichshafen(DE)

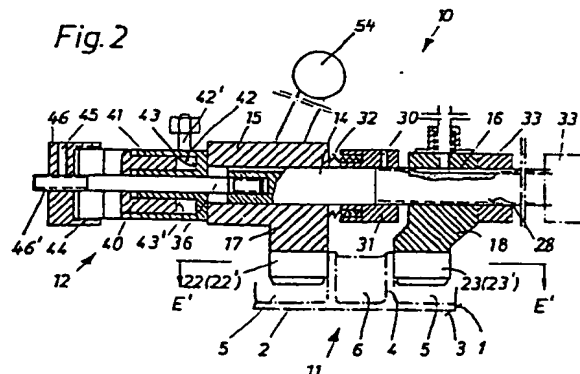
72 Erfinder: Eckold, Gerd-Jürgen
 Silberhütte 11
 D-3424 St. Andreasberg(DE)

72 Erfinder: Maass, Hans
 Garmelmannstrasse 12
 D-3422 Bad Lauterberg(DE)

74 Vertreter: Landsmann, Ralf, Dipl.-Ing.
 Kleeweg 3
 D-7990 Friedrichshafen 1(DE)

54 Verfahren und Einrichtung zur Biegeumformung von Paneelen, insbesondere für die Beplankung der Zelle von Luftfahrzeugen.

57 Verfahren zur Biegeumformung von Paneelen (1) mit Versteifungsrippen (4, 5) insbesondere von Beplankungselementen für Luftfahrzeuge, wobei die Umformung durch Längung bzw. Verkürzung der Versteifungsrippen mittels einer an den Rippen mittels Form- bzw. oder Reibschluß in einem vorbestimmten Abstand von der Behälterung bzw. der Aussenfläche des Paneels angreifenden Einrichtung (10) bewirkt wird.



BEST AVAILABLE COPY

DORNIER GMBH

7990 Friedrichshafen

Reg. 2494

Verfahren und Einrichtung zur Biegeumformung von
Paneelen, insbesondere für die Beplankung der Zelle
von Luftfahrzeugen

5

Die vorliegende Erfindung betrifft Verfahren und Einrichtungen zur Biegeumformung von Paneelen aus elastisches und plastisches Umformverhalten aufweisenden Werkstoffen, z.B. Aluminium, insbesondere für die Beplankung der Zelle
10 von Luftfahrzeugen.

15

Beispielsweise müssen Flugzeuge, auch der allgemeinen Luftfahrt, hohen Anforderungen genügen. Besondere Bedeutung kommt dabei einer preisgünstigen Fertigung zu. Die gestellten Forderungen nehmen Einfluß auf das Strukturkonzept. Insbesondere in bezug auf die Tragflügel, aber auch auf Ruder oder andere Teile der Flugzeugzelle, sind bei der wirtschaftlichen Fertigung von gewölbten Beplankungsteilen eine Anzahl von Schwierigkeiten zu überwinden.

20

Tragflügel für Flugzeuge der allgemeinen Luftfahrt wurden

bisher in bekannter Weise in genieteteter Haut-Stringerbauweise, auch differenzierte Bauweise genannt, hergestellt.

- 5 Neuere Entwicklungen haben dazu geführt, mittels spangebender Bearbeitung Paneele mit Stringern als Integralteil herzustellen. Schliesslich wurde dazu übergegangen, gleichzeitig zu den Stringern auf die gleiche Weise auch die Rippengurte zu bilden.
- 10 Aus dieser Bauweise resultieren wesentliche Vorteile, die u.a. erlauben, die Beplankung bzw. die Behütung an jeder Stelle in der minimal errechneten Bemessung herzustellen.

- Zur Ausführung des genannten, spangebenden Arbeitsverfahrens werden moderne Maschinen, z.B. Fräsmaschinen bekannter Bauart, verwendet.
- 15

- Besondere Schwierigkeiten der Umformung bestehen bei Bauteilen mit integrierten, sich überkreuzenden Verstärkungsrippen, die aufgrund der hohen Steifigkeit einer Umformung erheblichen Widerstand entgegensetzen.
- 20

Zum Umformen derartiger Paneele stehen eine Reihe von Arbeitsverfahren zur Verfügung. So z.B. das Streckziehen, das Kugelstrahlen, das Walzen und das Wippen.

- 25 Streckziehen solcher Paneele ist bei unterschiedlichen Bauteildicken (Behütungsdicke, Stringerdicke und Rippengurtdicke), wie sonst bei Flugzeugteilen zur Gewichtseinsparung

üblich, infolge zu starker örtlicher Umformung sowie teurer Maschinen und Werkzeuge nicht möglich.

Kugelstrahlen zur Umformung setzt Mindestdicken der Bauteilbehütung voraus, um die durch dieses Verfahren notwendigen Längenänderungen der Behütung bewirken zu können.
5 Dem Einsatz von Walz- bzw. Wippverfahren zur Umformung stehen dabei erforderliche konstruktive Einschränkungen für den Aufbau der Paneele entgegen. Es bestehen ferner Probleme bei der Herstellung nichtzylindrischer oder sphärisch
10 gekrümmter Bauteile. Ferner bestehen Schwierigkeiten bei Bauteilen, bei denen die Rippengurte und Stringer keine gleiche Bauhöhe aufweisen.

Aufgabe der Erfindung ist die Schaffung eines Verfahrens
15 und einer Einrichtung zur spanlosen Umformung von Paneelen oder Platten in eine zylindrische oder sphärische Form, insbesondere Paneelen mit integrierten, einander überkreuzenden Verstärkungsrippen (Rippengurte, Stringer o.dgl.), unabhängig von sich ändernder Dicke der Behütung bzw. der
20 Verstärkungsrippen, sowie der Steifigkeit, Gurthöhe und Gurtbreite. Es ist ferner Aufgabe der vorliegenden Erfindung, eine Einrichtung zu schaffen, die gegenüber bekannten Maschinen und Geräten äusserst einfach aufgebaut und relativ
billig herzustellen ist, und die von einer Bedienungsperson
25 als mobiles Gerät von Hand geführt bzw. bedient werden kann. Ausserdem soll die Umformeinrichtung bzw. das Umformverhalten eine hohe Herstellungsqualität bezüglich der

Paneelaussenfläche und der Maßgenauigkeit ermöglichen.

Die gestellte Aufgabe ist erfindungsgemäss dadurch gelöst,
dass die Umformung der Paneele durch plastische Längen-
5 änderung von sich in Richtung des Wölbungsverlaufes er-
streckenden Versteifungsrippen bewirkt wird, wobei die
Einleitung der Umformkräfte an den Versteifungsrippen in
einem Abstand von der Behütung erfolgt, bei dem das Paneel
einander überlagernden Druck- bzw. Zug- und Biegekräften
10 unterworfen ist. Damit werden die Paneele gezielt in vor-
gegebenen Maßen umgeformt, wobei nicht das gesamte Bau-
teil, sondern die Verstärkungsrippen an ausgewählten Stel-
len einer Stauch- oder auch einer Streckbeanspruchung
unterworfen werden.

15

Die Ansprüche 3 bis 11 definieren zur Durchführung des Ver-
fahrens bestimmte und geeignete Einrichtungen.

Es ist zu erkennen, dass mittels des Verfahrens bzw. der
20 Einrichtung ein hohes Maß an Flexibilität gewährleistet
ist. Der Abstand der Klemmbackenpaare bestimmt den Längen-
abschnitt der Rippen, auf den die Verformung zu verteilen
ist, und die Begrenzungseinrichtung legt das Maß der Stau-
chung oder Streckung fest, der dieser Rippenabschnitt zu
25 unterworfen ist. Der Angriff kann einseitig am Paneel er-
folgen, an dem selbst keinerlei besondere Vorkehrungen zu

treffen sind. Indem einer der Träger selbst als Hydraulik-
zylinder, vorzugsweise als Hochdruckhydraulikzylinder aus-
gebildet wird, kann die Vorrichtung platzsparend und ggf.
relativ zu einem grossen zu verformenden Paneel beweglich
5 ausgebildet werden.

In weiterer Ausgestaltung der Erfindung ist vorgesehen,
dass der Kraftangriff an den Rippengurten für die Umformung
in einem Abstand von der Behütung des Paneels erfolgt, bei
10 dem die neutrale Faser im Bereich der verkürzten Rippen-
gurte mindestens annähernd in der Mitte der Dicke der Be-
hütung liegt. Durch diese Maßnahme wird erreicht, dass die
Behütung während des Biegevorganges und im Fertigzustand
keinen oder nur geringen Biegespannungen ausgesetzt ist und
15 dadurch einerseits eine einwandfreie Aussenfläche ohne
Wellung gebildet und andererseits eine Materialbeeinträch-
tigung in bezug auf Ermüdungsverhalten durch den Biegevor-
gang vermieden wird.

20 In der Zeichnung ist ein Ausführungsbeispiel einer Umform-
einrichtung gemäss der Erfindung dargestellt. Die Ausfüh-
rung ist nachfolgend beschrieben.

In der Zeichnung zeigt:

25 Fig. 1 schematisiert und perspektivisch dargestellt
ein Paneel in gebogenem Endzustand,

- Fig. 2 die Umformeinrichtung schematisiert in Seitenansicht und teilweise längsgeschnitten dargestellt,
- Fig. 3 eine teilweise Draufsicht auf die Umformeinrichtung gemäss Fig. 2,
- Fig. 4 in einem Ausschnitt aus Fig. 1 einen Teil des Paneels in einem Querschnitt nach der Linie IV-IV der Fig. 1 mit beispielsweise, unterschiedlichen Angriff der Einrichtung an den Rippen des Paneels,
- Fig. 5 in einem Spannungsdiagramm die Spannungsverhältnisse am Paneel und
- Fig. 6 in schematischer Darstellung eine mit der Einrichtung zusammenwirkende Zusatzvorrichtung in einem Längsschnitt bzw. einer Ansicht von oben.
- Als Beispiel für ein mittels der Umformeinrichtung umformbares Werkstück ist gemäss Fig. 1 ein Paneel 1 gezeigt, welches eine der zu einem Flugzeugtragflügel gehörenden Baukomponenten darstellt. Das Paneel 1 ist gebildet aus der durchgehenden Behütung 2 mit ihrer Aussenfläche 3 und den hier rechtwinklig zueinander verlaufenden, mit der Behütung 2 ein Integralteil bildenden Verstärkungsrippen 4 bzw. 5. Nachfolgend sind die längs des Paneels verlaufenden Verstärkungsrippen 4 als Stringer und die dazu rechtwinklig verlaufenden Verstärkungsrippen als Rippengurte 5 bezeichnet. Die Verstärkungsrippen und die Behütung sind hergestellt durch kassettenförmige Ausfräsungen 6 aus einem Roh-
teil, wobei die Rippendicke bzw. die Dicke der Behütung,

ebenso wie die Höhe der Rippen und deren Dicke, entsprechend den zu erwartenden Belastungen des Paneels differenzieren kann. Die Überschneidungen der Stringer und Rippengurte bilden Knotenstellen 8, wobei für den Übergang der Rippengurte bzw. Stringer ineinander Ausrundungen 9 gebildet sind (Fig. 3).

Die nachfolgend beschriebene Ausführung einer Umformeinrichtung ist jedoch in ihrer Anwendung nicht auf die Biegeumformung von Bauteilen - wie vorausgehend beschrieben - beschränkt. Sie ist vielmehr auch für das Umformen in anderer Art gestalteter, mit Verstärkungsrippen als Integralteil versehener Paneele geeignet, so z.B. für Paneele, die Rippen nur in Richtung der Umformung besitzen. Ferner ist die Einrichtung auch einsetzbar für die Umformung von Paneelen mit auf die Behälterung aufgenieteten oder in anderer Weise aufgebrachten Verstärkungsrippen.

Die mit 10 bezeichnete Umformeinrichtung setzt sich zusammen aus einer Biegeeinheit 11 und einer hydraulisch betätigbaren Stelleinheit 12. Die Biegeeinheit 11 enthält eine Trägerachse 14, die zur Aufnahme zweier Träger 15 bzw. 16 dient. Die Träger 15, 16 sind auf der Trägerachse 14 in Achsrichtung relativ zueinander verstellbar und arretierbar angeordnet und besitzen sich in gleicher Richtung senkrecht von der Trägerachse in der Ebene E'-E' weggerichtet erstreckende Tragarme 17 bzw. 18. Die Tragarme bilden

Führungen, die in einer gemeinsamen Ebene E-E liegen und zur Aufnahme in dieser Ebene beweglicher Klemmbackenpaare 22, 22' bzw. 23, 23' dienen. Die Ebene E'-E' ist dabei senkrecht zu einer Ebene E-E, welche die Trägerachse 14 enthält und durch die Tragarme 17 bzw. 18 gelegt ist. Zwischen den Trägern 15 bzw. 16 ist auf der Trägerachse 14 mittels Gewinde 28 axial verstellbar und mittels einer Arretierschraube 30 feststellbar ein Hubbegrenzungsteil 31 angeordnet. Der Träger 16 ist axial beweglich auf der Trägerachse 14 angeordnet und stützt sich an einem Ankerteil 33, welches mittels dem Gewinde 28 auf das freie Ende der Trägerachse 14 aufschraubbar ist, ab. Die Trägerachse 14 weist an ihrem anderen Ende ein Verlängerungsteil 36 auf, das den Tauchkolben 40 der hydraulisch betätigbaren Stell- einrichtung 12 aufnimmt. Der Kolben 40 greift ein in ein Druckzylinderteil 41 und zwar so, dass eine Druckzylinderkammer 42 gebildet ist. Die vom Druckmittel beaufschlagten Flächen des Kolbens 40 bzw. des Zylinderteils 41 sind mit 43' bzw. 43 bezeichnet. Der Kolben 40 trägt an seinem freien Ende mittels Gewinde 44 ein Mutterteil 46, das seinerseits mittels Gewinde 46' auf das Verlängerungsteil 36 der Trägerachse 14 aufgeschraubt ist. Das Mutterteil 46 ist mittels einer Schraube 45 gegen Drehung gesichert. Das Druckzylinderteil 41 stützt sich in axialer Richtung am Träger 15 ab. In die Druckzylinderkammer 42 mündet eine Druckmittelzu- bzw. Druckmittelrückleitung 42', die über eine hier der Vereinfachung halber nicht dargestellte

Druckmittelsteuerung wahlweise an eine Druckquelle bzw.
ein Druckmittelreservoir anschliessbar sind. Zwischen dem
Träger 15 und dem Hubbegrenzer 31 sind in axialer Richtung
wirkende Schraubendruckfedern 32 unter Vorspannung einge-
5 setzt, welche die Träger 15 bzw. 16 bei druckloser Stell-
einheit 12 in Öffnungsstellung halten.

Für die Klemmbacken 22, 22' bzw. 23, 23' sind an den Trag-
armen 17 bzw. 18 geneigte Führungsflächen 48 gebildet. Die
Führungsflächen 48 je eines Klemmbackenpaares 22, 22' bzw.
10 23, 23' sind so gegeneinander geneigt angeordnet, dass mit
den entsprechend geneigten Führungsflächen 48' der Klemm-
backen bei einer Klemmbackenbelastung zum Zwecke des Stau-
chens der Rippengurte 5 die Klemmbacken eine die Rippen-
gurte 5 zwischen sich fassende Klemmbewegung ausführen.
15 Die Klemmbacken 22, 22' bzw. 23, 23' stehen zur Rückführung
in die Ausgangsstellung je unter der Wirkung einer Druck-
feder 49. Der Verstellweg der Klemmbacken gegenüber den
Tragarmen ist durch hier nicht dargestellte Anschläge be-
grenzt. Die einander zugekehrten und zueinander parallelen
20 Klemmflächen der Klemmbacken sind mit 51 bezeichnet, wobei
diese Klemmflächen in Abrundungen 52 für die Anlage an den
Hohlkehlenflächen 9 der Knotenstellen 8 der Verstärkungs-
rippen 4 und 5 übergehen. Die Einrichtung ist ferner mit
Handgriffen 54 für die Handhabung durch eine Bedienungs-
25 person versehen.

In Fig. 4 ist das Paneel 1 teilweise in einem Querschnitt nach der Linie IV-IV der Fig. 1 durch die Stringer 4 dargestellt. Mit den Pfeilen P ist hier der Kraftangriff der Klemmbacken 22, 22' bzw. 23, 23' im Abstand s von der neutralen Faser N_F der Behütung im Flächenschwerpunkt S_P angedeutet, und die Lage der Klemmflächen 51 der Klemmbacken 22, 22' bzw. 23, 23' während ihres seitlichen Angriffes an den Rippengurten 5 am Paneel 1 ist gekreuzt schraffiert gekennzeichnet.

10

Das Diagramm Fig. 5 lässt die auftretenden Biegespannungen bzw. Druckspannungen in der Behütung 2 bzw. den Rippengurten 5 erkennen. Wie das Diagramm zeigt, treten dabei in der Behütung 2 durch die besondere Wahl des Abstandes des Angriffes der Klemmflächen 51 der Klemmbacken im Abstand s von der Mitte der Behütungsdicke (N_F = neutrale Faser) in der Behütung keine oder vernachlässigbar kleine Zug- bzw. Druckspannungen auf. Die Umformeinrichtung ist dabei so einstellbar (Lage des Schwerpunkts), dass die neutrale Faser N_F auch bei Dickenänderungen stets einen gleichen Abstand zur Aussenfläche 3 des Paneels aufweist und somit Wellungen der Fläche 3 während des Umformvorganges vermieden werden.

20

25 In Fig. 6 schliesslich ist ein Einsatzstück 55 gezeigt, welches für Paneele Verwendung findet, deren Rippengurte 5 an den Stringern 4 enden, so dass ein Angriff der Umformeinrichtung 10 unmittelbar am Werkstück 1 nicht möglich ist.

Das Einsatzstück 55 besitzt Backen 56, die die Rippengurte 5 und die Stringer 4 übergreifen. Mit einer Fläche 59 erfolgt die Anlage des Einsatzstückes 55 an der Aussenfläche der Stringer 5 im Bereich der Knotenstellen 8. Zur Führung des Einsatzstückes 55 an den Rippengurten 5 sind Anlageflächen 60 gebildet, die an den Seitenflächen der Gurte 5 anliegen. Für den Angriff der Klemmbacken 22, 22' bzw. 23, 23' weist das Einsatzstück 55 einen Ansatzsteg 58 in Lage und Abmessung entsprechend einem Rippengurt 5 auf.

10

Die Wirkungsweise des Verfahrens bzw. der Umformeinrichtung ist wie folgt:


Die von Hand geführte Umformeinrichtung 10 wird durch entsprechende Verstellung der Träger 15 bzw. 16 gegenüber der Trägerachse 14 auf die Abmessungen des Paneels 1, d.h. auf die Abstände der Stringer 4 so eingestellt, dass die Klemmbackenpaare 22, 22' bzw. 23, 23' im Abstand voneinander am Rippengurt 5 mit ihren Klemmflächen 51 beidseitig angreifen. Es wird ferner das Hubbegrenzerteil 31 mittels seines Gewindes auf der Trägerachse 14 für den Anschlag des Trägartteils 15 axial eingestellt und arretiert. Die Tragarme 17 bzw. 18 greifen in die kassettenförmigen Ausfräsungen 6 des Paneels 1 im Bereich der durch die sich kreuzenden Stringer 4 bzw. Rippengurte 5 gebildeten Knotenstellen 8 ein. Mittels der Druckmittelsteuereinrichtung wird der Druckzylinderkammer 42 der Stelleinheit 12 für den Umformvorgang Druckmittel zugeführt. Durch den sich in der Druckzylinderkammer 42 aufbauenden Druckmitteldruck wird über

den Druckzylinder 41 und den an der Trägerachse 14 feststellbaren Kolben 40 eine Relativbewegung zwischen den Trägern 15 bzw. 16 bewirkt. Mit der Anlage der Klemmflächen 51 der Klemmbackenpaare 22, 22' bzw. 23, 23' an den Knotenstellen 8 des Paneels 1 werden die Klemmbackenpaare durch ihre geneigten Führungsflächen 48 und die entsprechenden Gegenflächen 48' an den Tragarmen 17 bzw. 18 an die Seitenflächen des Rippengurtes 5 angedrückt. Dabei entsteht Reibschluß zwischen den Klemmflächen 51 der Klemmbackenpaare und den Seitenflächen des Rippengurtes 5. Die bleibende plastische Verkürzung des Rippengurtes 5 findet dabei in einem Abschnitt je zwischen zwei Stringern 4 statt. Nach abgeschlossenem Stauchvorgang wird mittels der nicht dargestellten Druckmittelsteuereinrichtung die Druckzylinderkammer 42 drucklos geschaltet und dadurch, sowie durch die Wirkung der Federn 32, die Träger 15 bzw. 16 voneinander wegbewegt. Mittels der Druckfedern 49 zwischen den Klemmbacken 22, 22' bzw. 23, 23' und den Tragarmen 17 bzw. 18 wird eine Lösung der Klemmbacken vom Rippengurt 5 unterstützt.

Die Einrichtung ist bei entsprechender Anpassung ihrer Elemente auch geeignet, Paneele der genannten Art so umzuformen, dass die Behütung 2 bzw. deren Aussenfläche 3 einen nach innen gewölbten Verlauf erhält.

Dazu werden die in Richtung der Wölbung verlaufende Verstärkungsrippen 5 mittels der Einrichtung 10, im Sinne

. einer bleibenden Verformung, durch eine entsprechende
Zugebelastung gelängt.

24.06.1982 

DORNIER GMBH

7990 Friedrichshafen

Reg. 2494 I

P a t e n t a n s p r ü c h e :

1. Verfahren zur Biegeumformung von Paneelen aus elastisches und plastisches Umformverhalten aufweisenden Werkstoffen, z.B. Aluminium, insbesondere für die Beplankung der Zelle von Luftfahrzeugen, die aus einer Behäutung mit Versteifungsrippen besteht, dadurch gekennzeichnet, dass die Umformung der Paneele (1) durch plastische Längenänderung von sich in Richtung des Wölbungsverlaufes erstreckenden Versteifungsrippen (5) bewirkt wird, wobei die Einleitung der Umformkräfte an den Versteifungsrippen (5) in einem Abstand von der Behäutung (2) erfolgt, bei dem das Paneel (1) einander überlagernden Druck- bzw. Zug- und Biegekräften unterworfen ist.
2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Kraftangriff an den Rippen (5) für die Umformung in einem Abstand (s) von der Behäutung (2) des Paneels (1) erfolgt, bei dem die neutrale Faser mindestens annähernd in der Mitte der Dicke der Behäutung (2) liegt.

3. Einrichtung zur Durchführung des Verfahrens nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass kraft- und bzw. oder formschlüssig mit den Versteifungsrippen (5) in Eingriff bringbare und in Richtung der Längs-
5 achse relativ zueinander verstellbare Umformglieder (15, 16; 17, 18; 22, 22'; 23, 23') und eine auf die Glieder einwirkende Verstelleinrichtung (12) vorgesehen sind.
- 10 4. Einrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass die Umformglieder aus gegeneinander in Richtung der Versteifungsrippen (5) verstellbaren Trägern (15, 16) mit Tragarmen (17, 18) und an den Armen gegeneinander verstellbaren, die Verstärkungsrippen (5) zwischen sich fassenden Klemmbackenpaare (22, 22' bzw. 23,
15 23') bestehen.
5. Einrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Träger (15 bzw. 16) zur Aufnahme der Klemmbackenpaare (22, 22' bzw. 23, 23') auf einer gemeinsamen Trägerachse (14) angeordnet sind, wobei einer
20 der Träger (15) mittels der Verstelleinrichtung (12) axial verstellbar und der zweite Träger (16) einstell- und feststellbar ist.
- 25 6. Einrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass der mit der Verstelleinrichtung (12) zusammenwirkende Träger (15) zur Änderung des axialen Abstandes

der Umformglieder (22, 22' bzw. 23, 23') auf der Trägerachse (14) verstellbar und der zweite Träger (16) auf der Trägerachse (14) in vorbestimmten, axialen Stellungen feststellbar ist.

5

7. Einrichtung nach Anspruch 5 oder 6, dadurch gekennzeichnet, dass der verstellbare Träger (15) Teil eines Druckzylinders (41) ist, der mit einem sich an der Trägerachse (14) abstützenden Stellkolben (40) zusammen-

10

wirkt.

8. Einrichtung nach einem der Ansprüche 5 bis 7, dadurch gekennzeichnet, dass die Trägerachse (14) ein axial einstellbares und feststellbares Hubbegrenzungsglied (31) aufnimmt.

15

9. Einrichtung nach einem der Ansprüche 5 bis 8, dadurch gekennzeichnet, dass die Klemmbackenpaare (22, 22' bzw. 23, 23') gegeneinander geneigte Führungsflächen (48) aufweisen, die sich an entsprechend geneigten Gegen-

20

flächen (48') der Tragarme (17, 18) zur Erzielung einer Klemmbewegung gegen die Verstärkungsrippen (5) abstützen.

10. Einrichtung nach Anspruch 8 oder 9, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen dem axial auf der Trägerachse (14) verstellbaren Träger (15) und dem Hubbegrenzungsteil (31) bzw. der Trägerachse (14) eine Rückstellfederanordnung (32) eingesetzt ist.

25

11. Einrichtung nach einem der Ansprüche 4 bis 10, dadurch gekennzeichnet, dass Einsatzstücke (55) vorgesehen sind, die mittels Backen (56) die Rippengurte (5) und bzw. oder die Stringer (4) auf einem Abschnitt ihrer Längs-
5 erstreckung umgreifen und einen Ansatzsteg (58) für den Angriff der Klemmbackenpaare (22, 22' bzw. 23, 23') der Einrichtung aufweisen, der in Abmessung und Lage der Fortsetzung der Rippengurte (5) entspricht.

24.06.1982

Fig.1

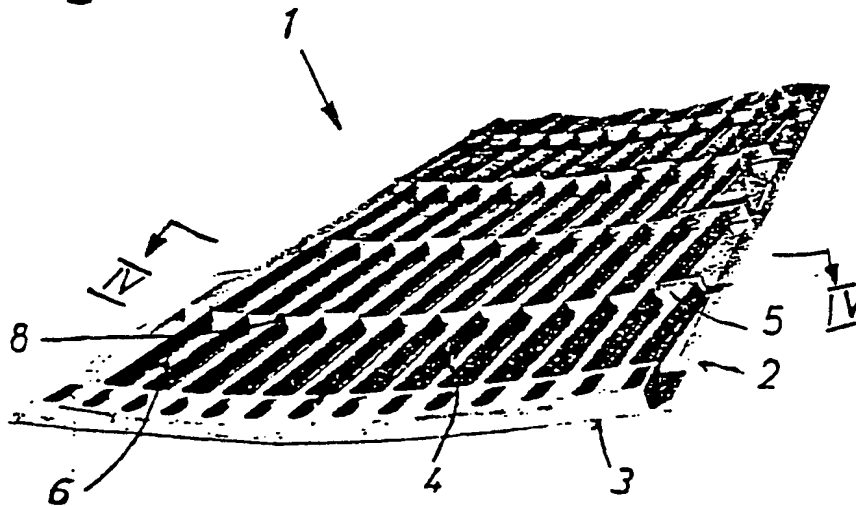


Fig.4

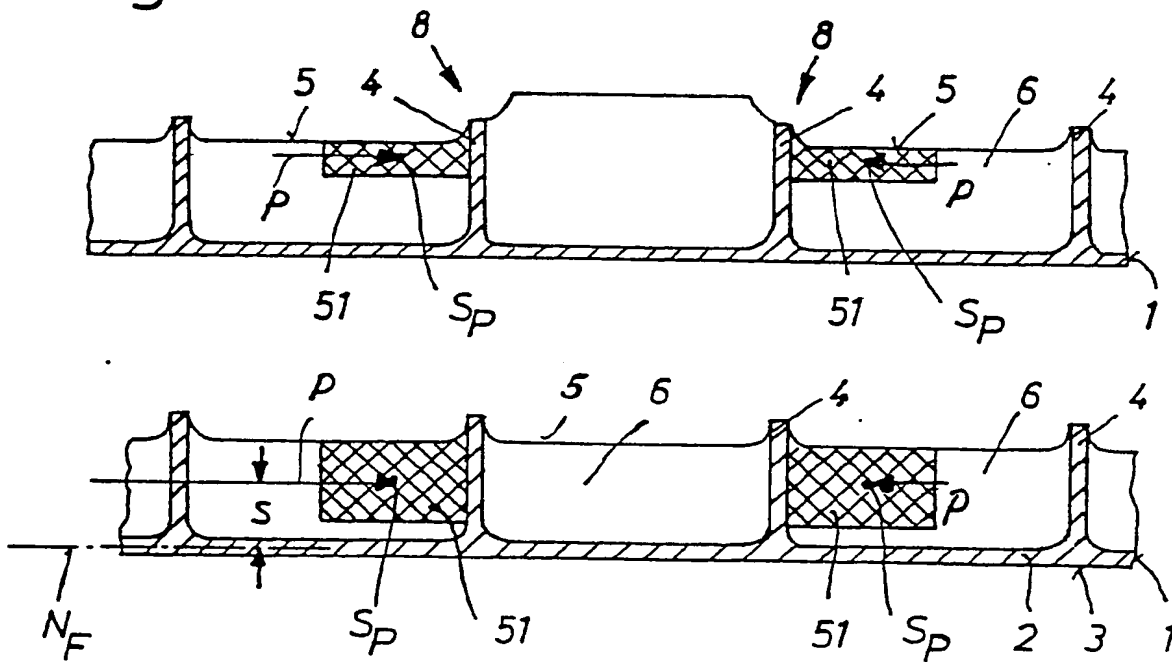
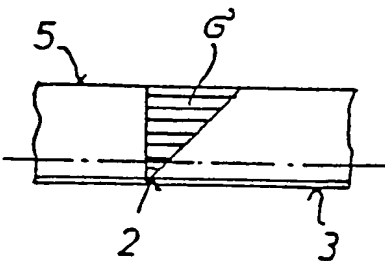


Fig.5



BEST AVAILABLE COPY

Fig. 2

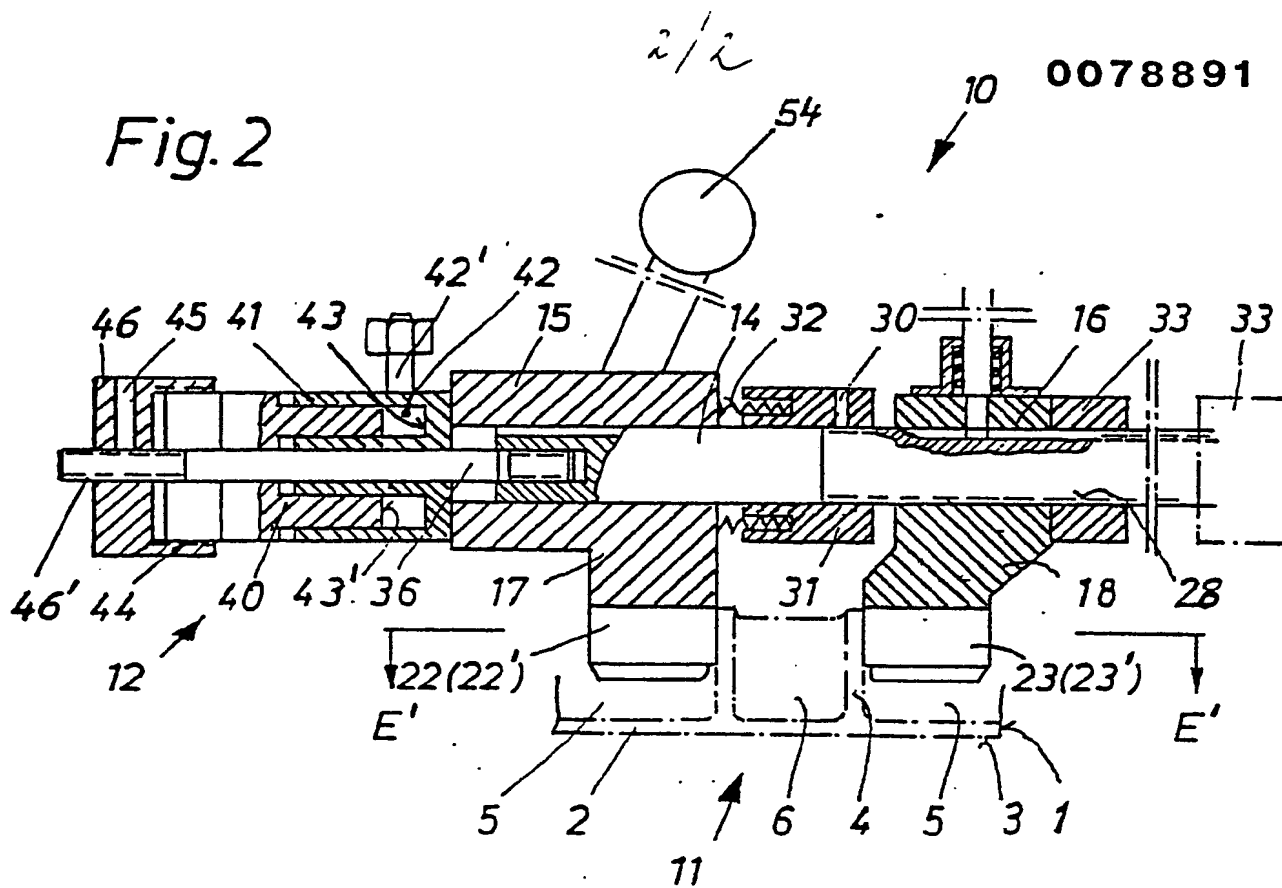


Fig. 3

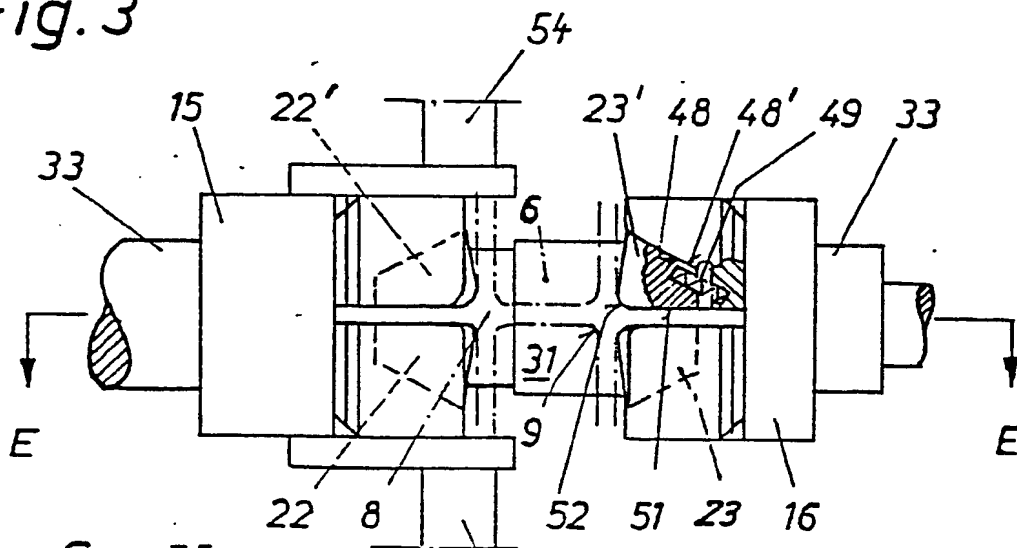
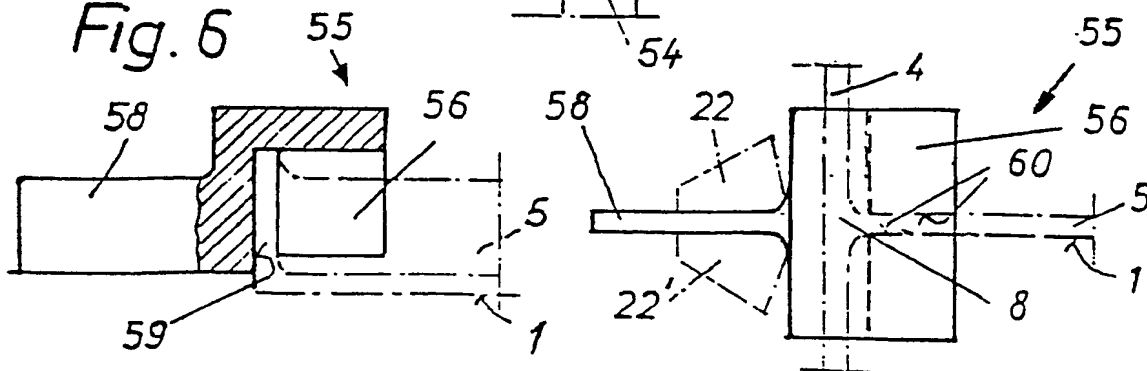


Fig. 6





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

0078891
Nummer der Anmeldung

EP 82 10 7511.6

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.)
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	betrifft Anspruch	
X	DE - B - 1 197 841 (VEREINIGTE FLUG- TECHNISCHE WERKE) * Anspruch 1; Fig. 1 bis 3 * --	1	B 21 D 11/20 B 21 D 47/00 B 64 C 3/20
A	US - A - 2 980 156 (HOFFMAN et al.) --		
A	CH - A5 - 624 318 (NÄSLUND) --		
A	DE - B2 - 2 432 929 (STE NATIONALE INDUSTRIELLE AEROSPATIALE) ----		
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl.)
			B 21 D 11/00 B 21 D 47/00 B 64 C 1/00 B 64 C 3/00
			KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE
			X: von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y: von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A: technologischer Hintergrund O: nichtschriftliche Offenbarung P: Zwischenliteratur T: der Erfindung zugrunde lie- gende Theorien oder Grund- sätze E: älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D: in der Anmeldung angeführtes Dokument L: aus andern Gründen ange- führtes Dokument &: Mitglied der gleichen Patent- familie, übereinstimmendes Dokument
X	Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.		
Recherchenort Berlin		Abschlußdatum der Recherche 07-12-1982	Prüfer SCHLAITZ

EPA form 1503.1 06.78

THIS PAGE BLANK (USPTO)

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☒ **BLACK BORDERS**
- ☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- ☒ **FADED TEXT OR DRAWING**
- ☒ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- ☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- ☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- ☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**
- ☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- ☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- ☐ **OTHER:** _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.

THIS PAGE BLANK (USPTO)